



Kinderkraft

Discover the world together



Watch manual

VIDEO!



youtube.com/kinderkraftofficial



kinderkraft.com

Nico

CZ NÁVOD K OBSLUZE
DE BEDIENUNGSANLEITUNG
EN USER MANUAL
ES MANUAL DE USO
FR GUIDE D'UTILISATION
HU HASZNÁLATI UTASÍTÁS
IT ISTRUZIONI PER UTENTE
NL GEBRUIKSAANWIJZING
PL INSTRUKCJA OBSŁUGI
PT MANUAL DE INSTRUÇÕES
RO MANUAL DE UTILIZARE
RU РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ
SK NÁVOD NA POUŽITIE

CZ: Dětská postýlka
DE: Kinderbett
EN: Baby cot
ES: Cama infantil
FR: Lit bébé
HU: Gyerekágy
IT: Lettino per bambini
NL: Babybed
PL: Łóżeczko dziecięce
PT: Berço infantil
RO: Pătuț pentru bebeluși și copii
RU: ская кроватка
SK: Detská postieľka

MODEL: NICO
EN 16890:2017
BS 8509:2008+A1:2011

Rev. 1.0

CZ 9

DE 10

EN 12

ES 14

FR 15

HU 17

IT 19

NL 20

PL 22

PT 23

RO 25

RU 27

SK 28

**DŮLEŽITÉ! USCHOVEJTE PRO
POZDĚJŠÍ NAHLÉDNUTÍ**

**WICHTIG! FÜR SPÄTERES NACHLESEN
UNBEDINGT AUFBEWAHREN**

**IMPORTANT! KEEP FOR FUTURE
REFERENCE**

**¡IMPORTANTE! GUARDA PARA EL
FUTURO COMO REFERENCIA**

**IMPORTANT! CONSERVER POUR
RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE**

**FONTOS! ŐRIZZE MEG JÖVŐBENI
ELHASZNÁLÁS CÉLJÁBÓL**

**IMPORTANTE: CONSERVARE PER
FUTURO RIFERIMENTO**

**BELANGRIJK! BEWAAR VOOR DE
TOEKOMST ALS REFERENTIE.**

**WAŻNE! ZACHOWAJ NA PRZYSZŁOŚĆ
JAKO ODNIESIENIE**

**IMPORTANTE! MANTER PARA
REFERÊNCIA FUTURA**

**IMPORTANT! PĂSTRAȚI ACEST
DOCUMENT PENTRU CONSULTARE
ULTERIOARĂ**

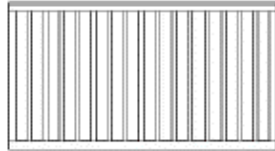
**ВНИМАНИЯ! СОХРАНИТЕ НА
БУДУЩЕЕ КАК ИНФОРМАЦИЮ**

**DÔLEŽITÉ! UCHOVAJTE PRE BUDÚCE
POUŽITIE**



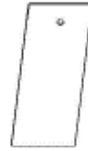
x 2

1



x 2

2



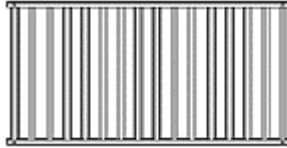
x 2

3



x 2

4



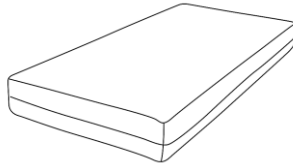
x 1

5

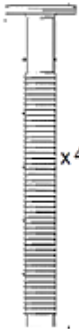


x 1

6



7*



x 4

A



x 3

B



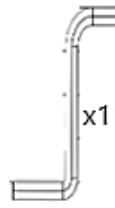
x 8

C



x 4

D



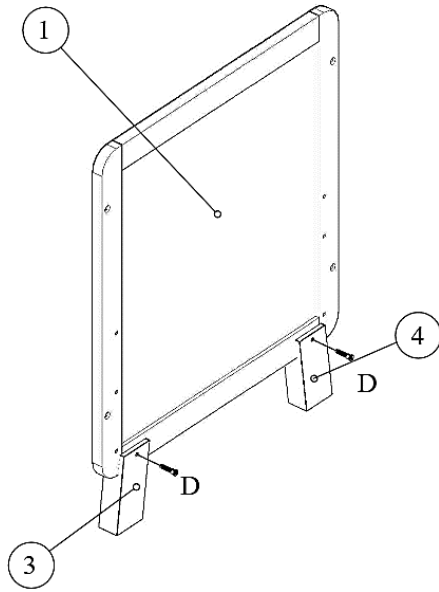
x 1

E

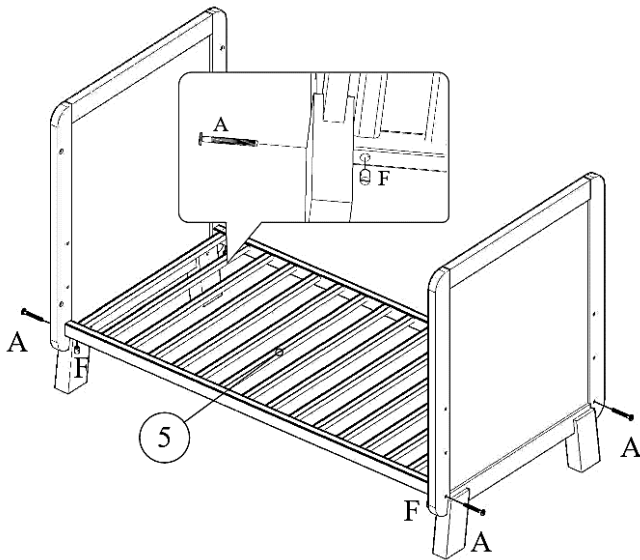


x 4

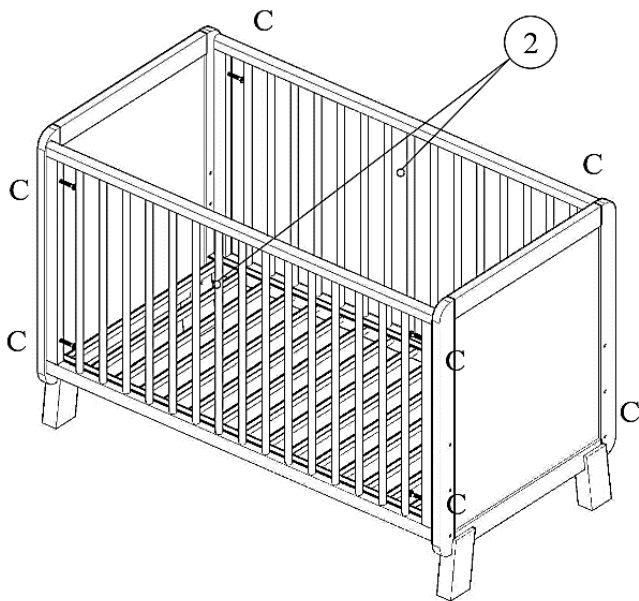
F



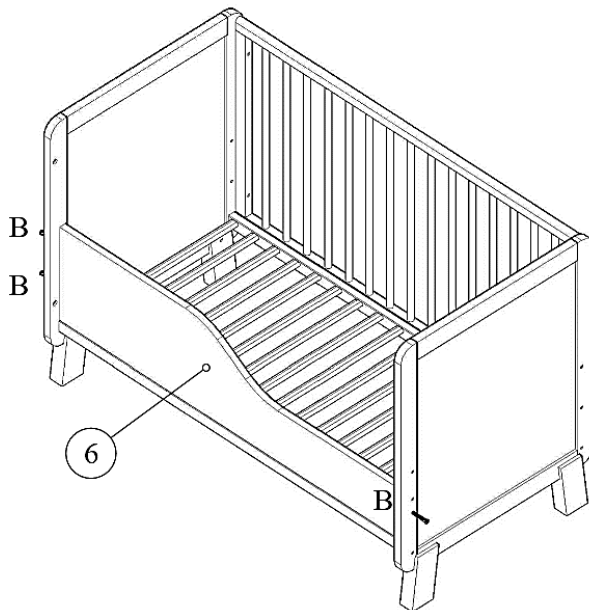
1.



2.



3.



4.

Vážený zákazníku!

Děkujeme za zakoupení výrobku značky Kinderkraft.
Tvoříme výrobky pro vaše dítě – dbáme vždy na bezpečnost a kvalitu a
zajišťujeme tak pohodlí toho nejlepšího výběru.

DŮLEŽITÉ, UCHOVEJTE PRO BUDOUCÍ POUŽITÍ, ČTĚTE POZORNĚ

POKYNY K BEZPEČNOSTI A BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ VAROVÁNÍ

- **Buďte si vědomi rizika, jaké představuje otevřený oheň a jiné silné zdroje tepla, jako jsou radiátory/elektrická nebo plynová kamna apod. umístěná poblíž výrobku.**
- **Nepokládejte postýlku v blízkosti zdrojů tepla, oken nebo jiného nábytku.**
- **Nepoužívejte výrobek, pokud je jakákoliv jeho část poškozená, prodřená nebo pokud chybí, použijte jen díly schválené výrobcem.**
Nenechávejte v postýlce cokoliv, ani nenechávejte poblíž postýlky jiné předměty, které by mohly tvořit podpěru pro nohy nebo způsobit nebezpečí udušení nebo zavěšení dítěte, např. kabely, provázky záclon/žaluzií. Ostatní produkty by měly těsně přiléhat ke stěně nebo mít mezi stěnou a stranou postýlky mezeru 300 mm.
- **Nepoužívejte v postýlce více než jednu matraci.**
Nejnižší pozice dna postýlky je ta nejbezpečnější. Když dítě začne sedět samo, použijte pouze tuto úroveň.
- **Tloušťka matrace by měla být taková, aby vnitřní výška (měřená od horní roviny matrace do horní hrany rámu postýlky) činila minimálně 500 mm v nejnižší pozici dna a minimálně 200 mm v nejvyšší pozici dna postýlky.**
- **Maximální tloušťka matrace: 9 cm**
- **Pokud bude nutné matraci vyměnit, musí mít rozměry 120 x 60 cm. Délka a šířka by měla být taková, aby mezera mezi matrací, boky a vrchní částí nepřekračovala 30 mm.**
- **Všechny montážní prvky a kování musí být během jejich montáže dobře dotaženy, pravidelně kontrolovány a v případě nutnosti opět dotaženy.**

- Pro zabránění poranění dítěte v důsledku nehody by postýlka neměla být používána, když se dítě dokáže vyšplhat a vylézt z postýlky.
- Postýlka je určena pro děti ve věku od narození do 4 let. Pozor! Postýlka s namontovaným kratším bokem je určena pro děti ve věku od 18 měsíců do 4 let.

I Prvky lůžka - str. 4

II Montáž postýlky:

Začněte sestavovat postýlku připojením prvku (1) a nohou (3) a (4) pomocí šroubů (D) a šestihranným klíčem (E) připojeným k sadě (OBR. 1). Opakujte stejnou akci na druhém prvku (1). Připojte prvky (1) ke spodní části (5) pomocí montážní sady (A) a (F) a imbusového klíče (RYS). 2). **POZNÁMKA:** Dětská postýlka má tři úrovně nastavení dna. Připojte stranu (2) k dílu (1) otáčením pomocí šroubů (C) a imbusového klíče (OBR. 3). Opakujte stejnou akci na druhé straně. Pokud používáte funkci gauče, rozeberte jednu ze stran (2) předem a nainstalujte pomocí šroubů (B) bok (6) (OBR. 4). Dětská postýlka je připravena k použití po vložení matrace (7* - **POZNÁMKA!** Dětská postýlka je k dispozici ve dvou verzích: s matrací nebo bez ní).

III Údržba a čištění

Tkanina na matraci — lze prát na 30°, nebělit, nesušit v sušičce, nežehlit, nečistit chemicky.

Rám - čistěte měkkým, čistým a suchým hadříkem.

DE

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

Vielen Dank für den Kauf des Produktes der Marke Kinderkraft. Bei der Entwicklung unserer Produkte ist uns Ihr Kind wichtig - wir kümmern uns stets um die Sicherheit und Qualität und stellen somit den Komfort der besten Wahl sicher.

ZUM NACHLESEN AUFBEWAHREN AUFMERKSAM LESEN

**SICHERHEITSVORSCHRIFTEN UND SCHUTZMASSNAHMEN
ACHTUNG!**

- **Beachten Sie die Risiken offener Flammen und anderer starken Wärmequellen wie Radiatoren / Elektro- oder Gasheizgeräte, etc. , die in der Nähe des Produkts sind.**
- **Stellen Sie das Kinderbett nicht in der Nähe von Wärmequellen, Fenstern oder anderen Möbeln auf.**
- **Das Produkt nicht verwenden, wenn ein Teil davon gebrochen, gerissen ist oder ein Element fehlt, verwenden Sie nur vom Hersteller autorisierte Bestandteile.**

Belassen Sie nichts im Bett oder stellen Sie das Bett nicht in der Nähe anderer Geräte, die die Unterstützung für den Fuß bieten könnten oder eine Erstickungsgefahr oder Erhängungsgefahr darstellen könnten z.B. Drähte, Schnüre von Vorhängen / Jalousien. Andere Produkte sollten eng an der Wand anliegen oder einen Abstand von 300 mm zwischen der Wand und der Seite des Kinderbettes haben.

- **Nicht mehr als eine Matratze im Bett verwenden.**

Die unterste Position des Bodens des Bettes ist die sicherste. Wenn das Kind anfängt, sich selbstständig zu setzen, soll man nur diese Ebene verwenden.

- Die Dicke der Matratze sollte so sein, dass die innere Höhe (gemessen von der oberen Ebene der Matratze bis zum oberen Rand des Bettrahmens) mindestens 500 mm in der untersten Position und mindestens 200 mm in seiner höchsten Position des Bodens des Bettes beträgt.
- Die maximale Dicke der Matratze: 9 cm
- Die Matratze für das Bett sollte Abmessungen von 120 x 60 cm haben. Die Länge und die Breite sollten derart sein, dass der Spalt zwischen der Matratze und den Seiten und an den Spitzen nicht mehr als 30 mm beträgt.
- Alle Montageteile und Beschläge während der Installation müssen gut angeschraubt und regelmäßig überprüft und bei Bedarf gut angeschraubt werden.
- Um eine Verletzung des Kindes als Folge des Sturzes zu verhindern, sollte das Bett nicht mehr verwendet werden, wenn das Kind in der Lage ist, zu klettern und aus dem Bett herauszugehen.
- Das Kinderbett ist für Kinder von Geburt bis 4 Jahren vorgesehen. Achtung! Das Kinderbett mit der montierten kürzeren Seite ist für Kinder von 18 Monaten bis 4 Jahren bestimmt.

I Elemente des Kinderbettes – Seite 4

II Montage des Kinderbettes:

Beginnen Sie den Einbau des Kinderbettes, indem Sie das Element (1) und die Beine (3) und (4) mit Hilfe der Schrauben (D) und des im Satz enthaltenen Inbusschlüssels

(E) verbinden (ABB. 1). Wiederholen Sie den gleichen Vorgang für das zweite Element (1). Verbinden Sie die Elemente (1) mit dem Boden (5) mit Hilfe des Montagesatzes (A) und (F) und des Inbusschlüssels (ABB. 2). ACHTUNG: Das Kinderbett verfügt über drei Ebenen der Bodenverstellung. Verbinden Sie die Seite (2) mit dem Element (1), indem Sie sie mit Hilfe der Schrauben (C) und des Inbusschlüssels festschrauben (ABB. 3). Wiederholen Sie den gleichen Vorgang auf der anderen Seite. Bei der Verwendung von der Funktion der Liege vorher eine der Seiten (2) demontieren und an dieser Stelle die Seite (6) mit Hilfe der Schrauben (B) befestigen (ABB. 4). Das Kinderbett ist einsatzbereit, wenn die Matratze eingesetzt wird (7* - HINWEIS: Das Kinderbett ist in zwei Versionen erhältlich: mit oder ohne Matratze).

III Wartung und Reinigung

Stoff auf der Matratze - waschen bei 30 °, nicht bleichen, nicht im Trommelrockner trocknen, nicht bügeln, nicht chemisch reinigen.

Rahmen - mit einem weichen, sauberen und trockenen Tuch reinigen.

EN

Dear customer!

Thank you for choosing a product by Kinderkraft.

Our designs are child-oriented – safety and quality always comes first, stay comfortable knowing that you have made the best choice.

IMPORTANT, RETAIN FOR FUTURE REFERENCE: READ CAREFULLY

SAFETY INSTRUCTIONS AND PRECAUTIONS

WARNING

- Be aware of the risk of open fire and other sources of strong heat, such as electric bar fires, gas fires, etc. in the near vicinity of the cot;
- Do not place this child's bed near heat sources, windows and other furniture.
- Do not use the cot if any part is broken, torn or missing and use only spare parts approved by the manufacturer;
- Do not leave anything in the cot or place the cot close to another product, which could provide a foothold or present a danger of suffocation or strangulation, e.g. strings, blind/curtain cords. Another products should be placed either tight to any wall or have a gap of 300 mm between the wall and the side of the bed;
- Do not use more than one mattress in the cot.

- The lowest position of the base is the safest. When your child starts to sit up unaided, use only this level.
- Thickness of the mattress shall be such that the internal height (measured from the top of mattress to the upper edge of the cot frame) was at least 500 mm in the lowest position of the cot base and at least 200 mm in the highest position of the cot base.
- Maximum thickness of the mattress: 9 cm.
- Mattress should have size 120 x 60 cm. Length and width shall be that there shall be no gap more than 30 mm between the mattress and the sides and ends.
- All assembly elements and fittings should be tightened properly and checked regularly and retightened as necessary.
- To prevent injury from falls, if the child is able to climb out of the cot, the cot shall no longer be used for that child.
- The cot is suitable for children between 0 and 4 years. Note: The cot with a shorter side is intended for children from 18 months to 4 years of age.

I Bed components - see page 4

II Assembly:

Start the installation of the cot by connecting element (1) and legs (3) and (4) using screws (D) and Allen key (E) included in the set (Fig. 1). Repeat the same procedure with the second element (1). Connect the elements (1) to the bottom (5) using the mounting kit (A) and (F) and the Allen key (Fig. 2). NOTE: The cot has three levels of bottom adjustment. Connect the side (2) with the element (1) by twisting it with screws (C) and an Allen key (Fig. 3). Repeat the same procedure on the other side. When using the couch function, remove one of the sides (2) beforehand, and use screws (B) to mount the side (6) (Fig. 4) instead. The cot is ready to use after inserting the mattress (7* - CAUTION! The cot is available in two versions: with or without a mattress).

III Maintenance and cleaning

Fabric on the mattress - wash in 30°C, do not bleach, do not dry in a tumble dryer, do not iron, do not dry clean.

Frame - clean with a soft, clean and dry cloth.

¡Estimado Cliente!

Gracias por comprar el producto de marca Kinderkraft.
Diseñamos pensando en su hijo, siempre nos preocupamos por la seguridad, la calidad y garantizamos la máxima comodidad.

IMPORTANTE, GUARDAR PARA FUTURAS CONSULTAS, LEER ATENTAMENTE

INSTRUCCIONES Y MEDIDAS DE SEGURIDAD

ADVERTENCIA

- **Ser consciente del peligro que presenta el fuego y otras fuentes de calor fuertes tales como radiadores/calentadores eléctricos o de gas, etc. que se encuentran cerca del producto.**
- **No coloque la cama infantil cerca de fuentes de calor, ventanas u otros muebles.**
- **No utilizar el producto si alguna pieza esta dañada, rota o falta, utilizar sólo componentes autorizados por el fabricante.**
- **No dejar nada en la cuna y no colocarla cerca de otro aparato que podría proporcionar apoyo para los pies o causar un peligro de asfixia o estrangulación del niño, como cables, cuerdas de cortinas/persianas. Otros productos deben estar pegados a la pared o tener una distancia de 300 mm entre la pared y los paneles laterales de la cama.**
- **No utilizar más de un colchón en la cama.**
- La posición más baja del fondo de la cuna es la más segura. Cuando su hijo empiece a sentarse sin ayuda, use sólo este nivel.
- El grosor del colchón debe ser tal que la altura interior (medida desde la superficie superior del colchón hasta el borde superior del marco de la cuna) sea al menos 500 mm en la posición más baja del fondo y al menos 200 mm en la posición más alta del fondo de la cuna.
- Grosor máximo del colchón: 9 cm
- El colchón para la cuna debe tener dimensiones de 120 x 60 cm. La longitud y anchura deben ser tales que el espacio entre el colchón y los laterales y la parte superior no exceda 30 mm.

- Todas las piezas y los accesorios de montaje deben estar bien apretados y comprobados regularmente y si es necesario se deben volver a apretar.
- Para evitar lesiones al niño como resultado de la caída, la cuna ya no debe usarse si el niño es capaz de subirse y bajar de la cuna.
- La cuna está destinada a niños de 0 a 4 años. Nota: La cuna con un lado más corto está destinada a niños de 18 meses a 4 años de edad.

I Componentes de la cama infantil - ver página 4

II Montaje de la cuna:

Comience a montar la cama infantil conectando el elemento (1) y los pies (3) y (4) con los tornillos (D) y la llave Allen (E) incluidos en el kit (Fig. 1). Repita el mismo procedimiento con el segundo elemento (1). Monte los elementos (1) en la parte inferior de la cama (5) utilizando el kit de montaje (A) y (F) y la llave Allen (fig. 2). NOTA: La cama infantil se puede ajustar en tres niveles. Conecte el panel lateral (2) al elemento (1) mediante los tornillos (C) y una llave Allen (Fig. 3). Repita el mismo procedimiento en el otro lado. Cuando utilice la función de sofá, primero retire uno de los paneles laterales (2) y utilice los tornillos (B) para montar el panel lateral (6) (Fig. 4) en su lugar. Una vez colocado el colchón, la cama infantil está lista para su uso (7* - ATENCIÓN! la cama infantil está disponible en dos versiones: con o sin colchón).

III Mantenimiento y limpieza

Tejido sobre el colchón - lavar a 30°C, no blanquear, no secar en secadora, no planchar, no limpiar en seco.

Marco - limpie con un paño suave, limpio y seco.

FR

Cher Client,

Nous vous remercions d'avoir acheté ce produit de la marque Kinderkraft.
Nos produits sont conçus spécialement pour votre enfant : nous veillons toujours à leur sécurité et qualité en vous garantissant ainsi le meilleur choix.

**IMPORTANT ! À CONSERVER POUR
CONSULTATION ULTÉRIEURE**

**INSTRUCTIONS RELATIVES A LA SÉCURITÉ ET AUX
PRÉCAUTIONS D'USAGE
AVERTISSEMENT**

- **Soyez conscient du risque que présente une flamme nue et une autre source de chaleur intense (telle que les radiateurs, les appareils de chauffage électriques ou au gaz, etc.) à proximité du produit.**
- **Ne placez pas le lit bébé près des sources de chaleur, des fenêtres ou d'autres meubles.**
- **N'utilisez pas le produit avec un élément endommagé, déchiré ou manquant; n'utilisez que des éléments autorisés par le fabricant.**
- **Ne laissez rien dans le lit, évitez de placer le lit à proximité d'un autre objet qui pourrait servir d'appui pour les pieds ou augmenter le risque d'étouffement ou de pendaison de bébé par ex. les câbles, les cordons, les rideaux, les stores. Les autres produits doivent adhérer fermement au mur ou avoir une distance de 300 mm entre le mur et les panneaux latéraux du lit.**
- **N'utilisez qu'un matelas dans le lit.**
- La position la plus basse du fond du lit est la plus sûre. Lorsque votre enfant commence à s'asseoir sans aide, utilisez seulement ce niveau.
- L'épaisseur du matelas devrait répondre aux conditions suivantes: la hauteur intérieure (mesurée à partir de la surface supérieure du matelas jusqu'au bord supérieur du cadre de lit) doit être de 500 mm au minimum en position la plus basse du fond et de 200 mm au minimum en position la plus élevée du fond de lit.
- Épaisseur matelas maximale: 9 cm
- Le matelas utilisé dans le lit devrait être de 120 x 60 cm. En effet, sa longueur et sa largeur devraient permettre d'éviter l'espace de plus de 30 mm entre matelas et les côtés avec les pointes.
- Tous les éléments de fixation et les ferrures lors de leur montage doivent être convenablement serrés et contrôlés régulièrement et, au besoin, resserrés.
- Afin d'éviter des traumatismes liés à une chute, le lit ne devrait plus être utilisé, si votre enfant arrive à se hisser et à sortir du lit tout seul.
- Le lit bébé est destiné aux enfants de 0 à 4 ans. Note : Le lit d'enfant avec un côté plus court est destiné aux enfants de 18 mois à 4 ans.

I Composants du lit - voir page 4.

II Montage du lit:

Commencez le montage du lit bébé par la connexion de l'élément (1) et des pieds (3) et (4) avec les vis (D) et la clé Allen (E) fournies dans le kit (Fig. 1). Répéter la même procédure avec le deuxième élément (1). Monter les éléments (1) au fond du lit (5) à l'aide du kit de montage (A) et (F) et de la clé Allen (figure 2). REMARQUE: Le lit bébé

peut être réglé à trois niveaux. Relier le panneau latéral (2) à l'élément (1) en le fixant avec les vis (C) et une clé Allen (Fig. 3). Répétez la même procédure de l'autre côté. Lors de l'utilisation de la fonction canapé, enlever au préalable l'un des panneaux latéraux (2) et utiliser les vis (B) pour monter le panneau latéral (6) (Fig. 4) à sa place. Le lit est prêt à être utilisé après avoir inséré le matelas (7* - ATTENTION ! Le lit bébé est disponible en deux versions : avec ou sans matelas).

III Maintenance and cleaning

Fabric on the mattress - wash in 30°C, do not bleach, do not dry in a tumble dryer, do not iron, do not dry clean.

Frame - clean with a soft, clean and dry cloth.

HU

Tisztelt Ügyfelünk!

Köszönjük, hogy megvásárolta Kinderkraft márkájú termékünket. Termékeinket gyermekét szem előtt tartva hozzuk létre - mindig szem előtt tartva a biztonságot és a minőséget, így biztos lehet abban, hogy a legjobb döntést hozta.

FONTOS, ŐRIZZE MEG, FIGYELMESEN OLVASSA EL BIZTONSÁGRA ÉS ÓVINTÉZKEDÉSEKRE VONATKOZÓ ÚTMUTATÓK

FIGYELEM

- Legyen tisztában azzal a veszélyforrással, amelyet a termék közelében található nyílt tűz és egyéb hőforrások, mint pl. hősugárzó/elektromos vagy gáz fűtőtest stb. jelentenek.
- Ne helyezze az ágyat hőforrás, ablak vagy egyéb bútor közelébe.
- Ne használja a terméket, ha bármelyik alkatrésze sérült, szakadt vagy hiányzik. Kizárólag gyártó által jóváhagyott alkatrészeket használjon.
- Ne hagyjon az ágyban semmit és ne helyezze azt olyan tárgyak közelébe, melyek támasztékot jelenthetnek a gyerek talpának és melyek fulladásveszélyt okozhatnak, pl. vezetékek és függönyök/sötétítők zsinórijai. A többi termék illeszkedjen szorosan a falhoz vagy hagyjon 300 mm szabad helyet a fal és az ágy oldala között.
- Ne helyezzen az ágyba több mint egy matracot.

- Az ágy legalsó szinten való beállítása a legbiztonságosabb. Ha gyermeke elkezd önállóan ülni, csak ezt a szintet használja.
- A matrac legyen olyan magas, hogy a belső magasság (a matrac felső felületétől az ágykeret felső pereméig) legalább 500 mm legyen az ágy legalsó szinten való beállításakor és 200 mm a legmagasabb szinten való beállításakor.
- Matrac maximális vastagsága: 9 cm
- Az ágyba helyezett matrac legyen 120 x 60 cm méretű. A matrac legyen olyan széles és hosszú, hogy a matrac és a szélek közötti rés ne haladja meg a 30 mm-t.
- Az összeszerelés során mindegyik rögzítőelemet és vasalatot jól csavarja be, valamint rendszeresen ellenőrizze és szükség esetén húzza meg.
- Az esésveszély elkerülése érdekében ne használja az ágyat, ha gyereke képes felmászni a keretre és kimászni az ágyból.
- Az ágyat újszülött kortól 4 éves korig használhatják gyermekek. Figyelem! A rövidebbik oldallal felszerelt ágyat 18 hónapos kortól 4 éves korig használhatják gyermekek.

I Ágy részei – 4. oldal

II Montáz lözeczka:

Az ágy összeszerelését az (1) alkatrész és a (3) és (4) lábak a készlet részét képező (D) csavarokkal és (E) imbuszkulccsal való összeszerelésével kezdje (1. RAJZ). Ismétlje meg ezeket a lépéseket a másik alkatrésszel is (1). Rögzítse az (1) alkatrészeket az ágy aljához (5) az (A) és (F) szerelőkészlet, valamint az imbuszkulcs segítségével (2. RAJZ). FIGYELEM: Az ágy alja 3 szintben állítható. Rögzítse az ágy (2) oldalát az (1) elemmel a csavarok (C) és az imbuszkulcs segítségével (3. RAJZ). Ugyanezt a lépést ismétlje meg a másik oldalon is. Ha az ágyat kanapéként kívánja használni, szerelje le először az oldalak egyikét (2), majd rögzítse erre a helyre csavarok (B) segítségével az oldalsó részt (6) (4. RAJZ). Az ágy a matrac behelyezését követően használatra kész (7* - FIGYELEM! Az ágy kétféle változatban kapható: matraccal vagy anélkül).

III Karbantartás és tisztítás

A matracon található szövet - max. 30°C hőmérsékleten mossa, ne fehéritse, ne szárítsa szárítógépben, ne vasalja és ne tisztítsa vegyileg. Keret - puha, tiszta és száraz ronggyal tisztítsa.

Gentile Cliente!

Grazie per aver acquistato il prodotto del marchio Kinderkraft.

Progettiamo pensando al Vostro bambino - abbiamo sempre a cuore la sicurezza e la qualità, garantendo così il comfort della scelta migliore.

IMPORTANTE, CONSERVARE PER UN USO FUTURO, LEGGERE ATTENTAMENTE

ISTRUZIONI DI SICUREZZA E PRECAUZIONI

ATTENZIONE!

- **E' necessario essere consapevoli del rischio che costituisce il fuoco aperto e altre fonti forti di calore quali riscaldatori elettrici o a gas, ecc. situate in prossimità del prodotto.**
- **Non posizionare il lettino in prossimità a fonti di calore, finestre o altri mobili.**
- **Non utilizzare il prodotto se qualunque dei suoi componenti è danneggiato, strappato o mancante, utilizzare solo i componenti approvati dal produttore.**
- **Non lasciare nulla nel lettino né posizionare il lettino vicino ad altre attrezzature che potrebbero creare un sostegno per il piede o provocare un rischio di strangolamento o di soffocamento del bambino, ad es. cavi, corde delle tende/degli avvolgibili. I restanti prodotti devono aderire bene alla parete o avere una distanza pari a 300 mm tra la parete ed il fianco del lettino.**
- **Non utilizzare più di un materasso nel lettino.**
- La posizione più bassa del fondo del lettino è la più sicura. Quando il bambino inizia a stare seduto da solo bisogna utilizzare solo questo livello.
- Lo spessore del materassino deve essere tale che l'altezza interna (misurata dalla superficie superiore del materasso al bordo superiore del telaio del lettino) sia di almeno 500 mm nella posizione più bassa del fondo e di almeno 200 mm nella posizione più alta del lettino.
- Lo spessore massimo del materassino: 9 centimetri
- Il materassino utilizzato per il lettino deve avere le seguenti dimensioni: 120 x 60 cm. La lunghezza e La lunghezza e la larghezza devono essere tali che la distanza tra il materasso e i lati e le estremità non superi 30 mm.
- Tutti gli elementi di montaggio e gli attacchi devono essere ben serrati durante l'installazione, controllati regolarmente e, se necessario, nuovamente serrati.

- Al fine di evitare traumi al bambino in seguito a una caduta, il lettino non deve più essere utilizzato se il bambino è in grado di arrampicarsi e uscire dal lettino.
- Il lettino è dedicato ai bambini dalla nascita fino a 4 anni. Attenzione! Il lettino con un lato più breve montato è destinato ai bambini da 18 mesi a 4 anni.

I Elementi del lettino – pag. 4

II Montaggio del lettino:

Inizia il montaggio del lettino unendo l'elemento (1) con le gambe (3) e (4) mediante viti autofilettanti (D) e chiave a brugola (E) fornita nel kit (DIS 1). Ripeti la stessa operazione sul secondo elemento (1). Unisci gli elementi (1) con il fondo (5) mediante il set di montaggio (A) e (F) e con la chiave a brugola (DIS.2). **ATTENZIONE:** Il lettino possiede tre livelli di regolazione del fondo. Unisci il fianco (2) con l'elemento (1) avvitandolo con le viti autofilettanti (C) e con la chiave a brugola (DIS. 3). Ripeti la stessa operazione dal secondo lato. Qualora venga utilizzata la funzione divano smontare previamente uno dei fianchi (2) ed al suo posto fissa per mezzo delle viti autofilettanti (B) il fianco (6) (DIS.4). Il lettino è pronto all'uso dopo aver inserito il materasso (7* - **ATTENZIONE!** Il lettino è disponibile in due versioni: con materasso incluso o senza materasso).

III Conservazione e pulizia

Tessuto sul materasso – lavare a 30°, non candeggiare, non asciugare in asciugatrice, non stirare, non lavare a secco.

Telaio – pulire con un panno morbido, pulito ed asciutto.

NL

Geachte Klant!

Bedankt voor de aankoop van het product van de merk Kinderkraft.

Wij creëren met de gedachte over Je kind - altijd zorgen wij voor de veiligheid en kwaliteit waardoor Jij het comfort van de beste keuze verkrijgt

BELANGRIJK, BEWAAR VOOR LATERE

RAADPLEGING, LEES AANDACHTIG

**VEILIGHEIDSAANWIJZINGEN EN VOORZORGSMATREGELEN
WAARSCHUWING**

- **Wees bewust van het risico van open vuur en andere sterke warmtebronnen, zoals stralers/elektrische of gas kachels evz. geplaatst in de buurt van het product.**

- **Plaats het babybed nooit in de buurt van warmtebronnen, ramen en andere meubels.**
- **Gebruik het product niet bij beschadiging van enig element, scheur of missende onderdelen, gebruik alleen elementen die door de producent worden toegelaten.**
- **Laat geen voorwerpen in het bed zonder toezicht liggen noch plaats het bed niet in de buurt van andere toestellen die een voetsteun konden vormen of een gevaar van verstikking of ophanging van het kind konden veroorzaken, bv. leidingen, gordijn- of jalieziekoorden. De overige producten dienen nauw bij de wand zitten of een afstand van 300 mm tussen de wand en de zijkant van het bed hebben.**
- **Gebruik nooit meer dan één matras in het bed.**
- De laagste ligging van de bodem van het bed is het meest veilig. Als het kind begint zelfstandig te zitten, is het aangeraden om alleen deze ligging te gebruiken.
- De dikte van het matras dient zulk te zijn, zodat de binnen hoogte (gemeten van de bovenste oppervlakte van het matras tot de bovenste rand van het kader van het bed) ten minste 500 mm in de laagste ligging en ten minste 200 mm in de hoogste ligging van de bodem bedraagt.
- Maximale dikte van het matras: 9 cm
- Het gebruikte matras dient de volgende afmetingen te hebben: 120 x 60 cm. De lengte en breedte dient zulk te zijn, zodat de spouw tussen het matras en de zijkanten en toppen niet groter dan 30 mm wordt.
- Alle montage elementen en kozijnen dienen goed vastgedraaid te zijn en regelmatig met het oog op goed vastdraaien gecontroleerd te zijn.
- Om letsels van het kind tijdens een val te voorkomen, dient het bed niet meer gebruikt te worden als het kind zelfstandig erop kan opklimmen en uit het bed uitstappen.
- Het kinderbedje is bestemd voor kinderen van 0 tot 4 jaar oud. Let op! Het bedje met de kortere kant is bedoeld voor kinderen vanaf 18 maanden tot 4 jaar oud.

I Onderdelen van het bedje – pag. 4

II Installatie van het kinderbed

Begin het montage van het bedje van het verbinden van het element (1) met voetjes (3) en (4) met behulp van bouten (D) en de meegeleverde inbussleutel (E) (afb. 1). Herhaal deze handeling met het tweede element (1). Verbind de elementen (1) met de bodem (5) met behulp van de montageset (A) en (F) en inbussleutel (afb. 2). LET OP: De bodem van het bedje kan op drie niveaus geplaatst worden. Verbind de zijkant (2) met het element (1) met gebruik van de bouten (C) en inbussleutel (afb. 3). Herhaal deze handeling aan de tweede kant. Bij gebruik van de functie divan

demonteer eerst één van de zijkanten (2) en monteer in deze plaats met behulp van bouten (B) de zijkant (6) (afb. 4). Het bedje is klaar voor gebruik na het plaatsen van het matras (7* - LET OP! Het bedje is beschikbaar in twee versies: met bijgevoegd matras en zonder matras).

III Onderhoud en reiniging

Stoffering op het matras – in 30° wassen, niet bleken, niet machinedrogen, niet strijken, niet stomen.

Kader – reinig met gebruik van een zacht, schoon en droog doekje.

PL

Szanowny Kliencie!

Dziękujemy za zakup produktu marki Kinderkraft.

Tworzymy z myślą o Twoim dziecku – zawsze dbamy o bezpieczeństwo i jakość, zapewniając tym samym komfort najlepszego wyboru.

WAŻNE, ZACHOWAJ NA PRZYSZŁOŚĆ, PRZECZYTAJ UWAŻNIE

INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA I ŚRODKI OSTROŻNOŚCI

OSTRZEŻENIE

- Bądź świadom ryzyka, jakie stanowi otwarty ogień oraz inne silne źródła ciepła, takie jak promienniki/grzejniki elektryczne lub gazowe itp. umieszczone w pobliżu produktu.
- Nie umieszczać łóżeczka w pobliżu źródeł ciepła, okien oraz innych mebli.
- Nie używać produktu, jeżeli jakkolwiek jego element jest uszkodzony, rozdarty lub brakuje elementu, używać tylko elementów dopuszczonych przez producenta.
- Nie pozostawiać w łóżku czegokolwiek ani nie ustawiać łóżka w pobliżu innego sprzętu, który mógłby stanowić podparcie dla stopy lub spowodować niebezpieczeństwo uduszenia lub powieszenia dziecka, np. przewody, sznurki zasłon/żaluzji. Pozostałe produkty powinny ściśle przylegać do ściany lub mieć odstęp 300 mm pomiędzy ścianą a bokiem łóżeczka.
- Nie używać w łóżku więcej niż jednego materaca.
- Najniższe położenie dna łóżka jest najbezpieczniejsze. Gdy dziecko zaczyna samodzielnie siadać należy używać tylko tego poziomu.
- Grubość materaca powinna być taka, by wewnętrzna wysokość (mierzona od górnej płaszczyzny materaca do górnej krawędzi ramy łóżka) wynosiła co

najmniej 500 mm w najniższym położeniu dna i co najmniej 200 mm w najwyższym położeniu dna łóżka.

- Maksymalna grubość materaca: 9 cm
- Materac używany do łóżka powinien mieć wymiary 120 x 60 cm. Długość i szerokość powinna być taka, aby szczelina między materacem a bokami i szczytami nie przekraczała 30 mm.
- Wszystkie elementy montażowe i okucia podczas ich montażu muszą być dobrze dokręcone oraz regularnie sprawdzane i w razie konieczności dokręcane.
- Aby zapobiec obrażeniom dziecka wskutek upadku, łóżko nie powinno być dłużej używane, jeżeli dziecko potrafi się wspiąć i wyjść z łóżka.
- Łóżeczko przeznaczone jest dla dzieci w wieku od urodzenia do 4 lat. Uwaga! Łóżeczko z zamontowanym krótszym bokiem jest przeznaczone dla dzieci w wieku od 18 miesięcy do 4 lat.

I Elementy łóżeczka – str. 4

II Montaż łóżeczka:

Montaż łóżeczka rozpocznij od połączenia elementu (1) i nóg (3) i (4) przy pomocy wkrętów (D) oraz klucza imbusowego (E) załączonego do zestawu (RYS. 1). Tą samą czynność powtórz na drugim elemencie (1). Połącz elementy (1) z dnem (5) przy pomocy zestawu montażowego (A) i (F) oraz klucza imbusowego (RYS. 2). UWAGA: łóżeczko posiada 3-stopniową regulację dna. Połącz bok (2) z elementem (1) skręcając go przy pomocy wkrętów (C) oraz klucza imbusowego (RYS. 3). Tą samą czynność powtórz po drugiej stronie. W przypadku korzystania z funkcji tapczan zdemontuj uprzednio jeden z boków (2), a na to miejsce zamontuj przy pomocy wkrętów (B) bok (6) (RYS. 4). Łóżeczko jest gotowe do użytku po włożeniu materaca (7* - UWAGA! Łóżeczko dostępne jest w dwóch wersjach: z dołączonym materacem lub bez materaca).

II Konserwacja oraz czyszczenie

Tkanina na materacu – prać w 30°, nie wybielać, nie suszyć w suszarce bębnowej, nie prasować, nie czyścić chemicznie.

Rama – czyścić za pomocą miękkiej, czystszej i suchej ściereczki.

PT

Prezado cliente!

Obrigado por adquirir um produto Kinderkraft.

Criamos nossos produtos pensando em seus filhos - sempre nos preocupamos com a segurança e qualidade, garantindo assim o conforto da melhor escolha.

IMPORTANTE! GUARDAR PARA USO POSTERIOR, LER ATENTAMENTE

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA E PRECAUÇÕES

AVISOS:

- Esteja ciente dos riscos que possam ser causados por chamas abertas e outras fontes de calor fortes, como radiadores/aquecedores elétricos ou a gás, etc. colocados próximos ao produto.
- Não coloque o berço perto de fontes de calor, janelas ou outros móveis.
- Não use o produto se alguma peça estiver danificada, rasgada ou se alguma peça estiver faltando. Use apenas peças autorizada pelo fabricante.
- Não deixe nada no berço nem coloque-o perto de outros equipamentos que possam servir de apoio de pé ou causar perigo de asfixia ou enforcamento da criança, por exemplo, cabos, cortinas/persianas. Os demais objetos devem aderir firmemente à parede ou ter uma distância de 300 mm entre a parede e a lateral do berço.
- Não use mais de um colchão no berço.
- A posição mais baixa do fundo do berço é a mais segura. Quando uma criança começar a se sentar sozinha, use apenas esse nível.
- A espessura do colchão deve ser tal que a altura interna (medida da parte superior do colchão até a borda superior da estrutura do berço) seja de pelo menos 500 mm na posição mais baixa do fundo e de pelo menos 200 mm na posição mais alta do fundo do berço.
- Espessura máxima do colchão: 9 cm
- O colchão usado no berço deve ter 120 x 60 cm. O comprimento e a largura devem ser tais que o espaço entre o colchão, os lados e as partes superiores não exceda 30 mm.
- Todas as peças e acessórios de montagem devem ser bem apertados e verificados regularmente e novamente apertados, se necessário.
- Para evitar ferimentos na criança devido à quedas, o berço não deve mais ser usado se a criança já puder escalar e sair da cama.
- O berço é projetado para crianças desde o nascimento até 4 anos. Cuidado! O berço com o lado mais curto é projetado para crianças de 18 meses até 4 anos.

I Elementos do berço - pág. 4

II Montagem do berço:

Comece a instalação do berço unindo a peça (1) e os pés (3) e (4) usando os parafusos (D) e a chave Allen (E) incluída no conjunto (FIG. 1). Repita a mesma operação com a segunda peça (1). Conecte as peças (1) com o fundo (5) usando o kit de montagem (A) e (F) e a chave Allen (FIG. 2). NOTA: O berço possui três níveis de ajuste do fundo. Conecte a lateral (2) à peça (1), apertando-a com os parafusos (C) e a chave Allen (FIG. 3). Repita a mesma operação do outro lado. Ao usar o produto como sofá, remova primeiro uma das laterais (2) e em seu lugar monte o a lateral (6) presa com os parafusos (B) (FIG. 4). O berço estará pronto para uso após a inserção do colchão (7 * - ATENÇÃO! O berço está disponível em duas versões: com ou sem colchão).

III Manutenção e limpeza

Tecido do colchão - lave a 30°C, não use alvejante, não seque, não passe a ferro, não seque a seco.

Quadro - limpe com um pano macio, limpo e seco.

RO

Stimate Client!

Vă mulțumim pentru achiziționarea produsului marca Kinderkraft
Le creem cu gândul la Copilul dumneavoastră - întodeauna siguranță și calitatea
sunt pe primul loc, oferind în același timp confortul celei mai bune alegeri.

IMPORTANT, A SE PĂSTRA PENTRU CONSULTĂRI VIITOARE, CITIȚI CU ATENȚIE

INSTRUCȚIUNI ȘI MĂSURI DE SIGURANȚĂ

AVERTIZARE

- Fiți conștienți de pericolul de incendiu deschis și de alte surse puternice de căldură, cum ar fi radiatoarele / încălzitoarele electrice sau de gaz, etc. care sunt aproape de produs.
- Nu așezați pătuțul în apropierea surselor de căldură, geamurilor sau a altui mobilier.
- Nu utilizați produsul dacă unul din elemente este deteriorat, rupt sau lipsit, utilizați numai componente autorizate de producător.

- **Nu lăsați nimic în pat și să nu puneți-l lângă un alt dispozitiv care poate oferi suport pentru picioare sau poate provoca un pericol de sufocare sau strangulare a copilului, cum ar fi cabluri, corzi, perdele / jaluzele. Celelalte produse trebuie să adere strâns la perete sau să aibă o distanță de 300 mm între perete și partea laterală a pătuțului.**
- **Nu utilizați mai mult de o saltea în pat.**
- Poziția inferioară a fundului pătuțului este cea mai sigură. Atunci când copilul începe să stea singur în funduleț, folosiți numai acest nivel.
- Grosimea saltelei trebuie să fie astfel încât înălțimea interioară (măsurată de la suprafața superioară a saltelei până la marginea superioară a cadrului suportului) să fie de cel puțin 500 mm în poziția cea mai de jos a fundului și cel puțin la 200 mm de la fundul pătuțului.
- Grosimea maximă a saltelei: 9 cm
- Salteaua pentru pătuț trebuie să aibă dimensiunile de 120 x 60 cm. Lungimea și lățimea trebuie să fie astfel încât spațiul dintre saltea și părțile laterale și partea superioară să nu depășească 30 mm.
- Toate piesele și accesoriile de montaj trebuie strânse și verificate în mod regulat și, dacă este necesar, trebuie strânse.
- Pentru a evita rănirea copilului ca rezultat al căderii, patul nu ar trebui să fie folosit în cazul în care copilul poate intra și ieși din pat.
- Pătuțul este destinat copiilor de la naștere până la 4 ani. Atenție! Pătuțul cu latura mai scurtă este destinat copiilor între 18 luni și 4 ani.

I Elementele pătuțului – pag. 4

II Montarea pătuțului:

Instalarea pătuțului trebuie să o începeți prin îmbinarea elementului (1) și a picioarelor (3) și (4) cu ajutorul holț-șuruburilor (D) și a cheii imbus (E) incluse în set (FIG. 1). Aceeași operație trebuie repetată pe al doilea element (1). Conectați elementele (1) la partea inferioară (5) cu ajutorul kitului de montare (A) și (F) și a cheii imbus (FIG. 2). NOTĂ: Pătuțul are trei niveluri de reglare a părții inferioare (fundul pătuțului). Conectați latura (2) cu elementul (1) înșurubându-l cu ajutorul holț-șuruburilor (C) și a cheii imbus (FIG. 3). Aceeași operație trebuie să o repetați pe cealaltă parte. În cazul în care utilizați funcția canapea, demontați mai întâi una dintre părțile laterale (2) și înlocuiți acesteia montați, cu ajutorul holț-șuruburilor (B), partea laterală (6) (FIG. 4). Pătuțul este gata de utilizare după așezarea saltelei (7 * - NOTĂ! Pătuțul este disponibil în două versiuni: cu sau fără saltea).

III ÎNTREȚINERE ȘI CURĂȚARE

Țesătură de pe saltea - spălați la 30°, nu înălbiți, nu uscați în uscător, nu călcați, nu curățați chimic.

Cadru - curățați cu o cârpă moale, curată și uscată.

RU

Уважаемый Клиент!

Благодарим вас за покупку продукта марки Kinderkraft.

Мы создаем с мыслью о вашем ребенке - мы всегда заботимся о безопасности и качестве, тем самым обеспечивая комфорт лучшего выбора.

ВАЖНО, СОХРАНИТЕ НА БУДУЩЕЕ, ЧИТАЙТЕ ВНИМАТЕЛЬНО

ИНСТРУКЦИИ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ И МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Помните про риск, который представляет собой открытый огонь и другие сильные источники тепла, такие как электрические или газовые радиаторы/обогреватели и т. д., помещенные рядом с продуктом.
- Не ставьте кровать возле источников тепла, окон и других предметов мебели.
- Не использовать продукт, если любой его элемент поврежден, порван или отсутствует, использовать только элементы, допущенные производителем.
- Не оставляйте в кровати что-либо и не устанавливайте кровать вблизи другого оборудования, которое может представлять собой опору для ноги или привести к опасности удушья или повешенья ребенка, например, провода, шнуры штор/жалюзи. Остальные продукты должны плотно прилегать к стене или иметь расстояние 300 мм между стеной и боком кровати.
- Не использовать в кровати более одного матраса.
- Нижнее положение дна кровати - самое безопасное. Когда ребенок начинает самостоятельно сидеть, следует использовать только этот уровень.
- Толщина матраса должна быть такой, чтобы внутренняя высота (измеряется от верхней плоскости матраса до верхнего края рамы кровати) составляла, по

меньшей мере, 500 мм в нижнем положении дна и не менее 200 мм в самом высоком положении дна кровати.

- Максимальная толщина матраса: 9 см
- Матрас, который используется в кровати, должен иметь размеры 120 x 60 см. Длина и ширина должна быть такой, чтобы зазор между матрасом и боковыми краями и вершинами не превышал 30 мм.
- Все крепежные элементы и фурнитура во время их монтажа должны быть хорошо затянуты, а также регулярно проверяться и при необходимости затягиваться.
- Во избежание травм ребенка при падении, кровать не должна использоваться, если ребенок может залезть и вылезти из кровати..
- Кроватка предназначена для детей от рождения до 4 лет. Внимание! Кроватка с короткой стороной предназначена для детей от 18 месяцев до 4 лет.

I Элементы кроватки – ст. 4

II Установка кроватки

Сборку кроватки начните с соединения элемента (1) и ножек (3) и (4) с помощью винтов (D) и шестигранного ключа (E), прилагаемого к набору (РИС. 1). Эту же операцию повторите на втором элементе (1). Соедините элементы (1) с дном (5) и с помощью монтажного комплекта (A) и (F) и шестигранного ключа (РИС. 2). ПРИМЕЧАНИЕ: Кроватка имеет три уровня регулировки дна. Соедините сторону (2) с элементом (1), прикрутив его с помощью винтов (C) и шестигранного ключа (РИС. 3). Эту же операцию повторите на другой стороне. В случае использования функции дивана, снимите один из боков (2), и на его место прикрепите с помощью шурупов (B) бок (6) (РИС. 4). Кроватка готова к использованию после установки матраса (7* - ВНИМАНИЕ! Кроватка выпускается в двух вариантах: с матрасом или без матраса)

III Ическое обслуживание и чистка

Ткань на матрасе – стирать при 30°, не отбеливать, не сушить в автоматической сушарке, не гладить, не чистить в химчистке.

Каркас - очистить мягкой, чистой и сухой тканью.

SK

Vážený zákazník!

Ďakujeme, že ste si zakúpili produkt značky Kinderkraft.

Naším cieľom je spokojnosť vášho dieťaťa – vždy dbáme o bezpečnosť a kvalitu a garantujeme maximálne pohodlie.

DÔLEŽITÉ, USCHOVAJTE PRE BUDÚCE POTREBY, ČÍTAJTE POZORNE

BEZPEČNOSTNÉ POKYNY A UPOZORNENIA

VAROVANIE

- **Buďte si vedomý rizika, aké predstavuje otvorený oheň a iné silné zdroje tepla, akými sú radiátory/elektrické alebo plynové ohrievače atď. umiestnené v blízkosti produktu.**
- **Postieľku neumiestňujte v blízkosti zdrojov tepla, okien alebo iného nábytku.**
- **Produkt nepoužívajte, ak je ktorakoľvek jeho časť poškodená, roztrhnutá alebo ak chýba niektorá časť, používať možno len prvky odporúčané výrobcom.**
- **Do postieľky sa nesmú ukladať žiadne predmety, zároveň sa nesmie klásť do blízkosti iných zariadení, ktoré by mohli predstavovať oporu pre chodidlo alebo nebezpečenstvo udusenia či uškrtenia dieťaťa, napr. káble, šnúrky od závesov/žalúzií. Ostatné výrobky by mali priliehať k stene, alebo by sa mali nachádzať vo vzdialenosti 300 mm medzi stenou a bokom postieľky.**
- **V postieľke nepoužívajte viac ako jeden matrac.**
- **Najnižšia poloha dna postieľky je najbezpečnejšia. Keď dieťa začne samostatne sedieť, používajte iba túto úroveň.**
- **Hrúbka matraca musí byť taká, aby vnútorná výška (meraná od vrchnej plochy matraca po horný okraj rámu posteľe) predstavovala minimálne 500 mm v najnižšej polohe dna a minimálne 200 mm v najvyššej polohe dna postieľky.**
- **Maximálna hrúbka matraca: 9 cm**
- **Matrac používaný do postieľky musí mať rozmery 120 x 60 cm. Dĺžka a šírka musí byť taká, aby škára medzi matracom a bokmi a prednými stranami nepresiahla 30 mm.**
- **Všetky montážne prvky a objímky musia byť počas ich montáže dobre upevnené a pravidelne kontrolované a v prípade potreby dotiahnuté.**
- **Aby sa predišlo zraneniam dieťaťa v dôsledku pádu, postieľka sa nesmie používať, keď sa dieťa dokáže šplhať a vyjsť z postieľky.**
- **Detská postieľka je určená pre deti od ich narodenia do 4 rokov. Pozor! Detská postieľka s namontovanou kratšou stranou je určená pre deti vo veku od 18 mesiacov do 4 rokov.**

I Prvky detskej postielky – str. 4

II Montáž postielky:

Montáž postielky začnite spojením prvku (1) a nôh (3) a (4) pomocou skrutiek (D) a imbusového kľúča (E), ktorý je súčasťou zostavy (OBR. 1). Túto činnosť zopakujte aj pri druhom prvku (1). Spojte prvky (1) s dnom (5) pomocou montážnej sady (A) a (F) a imbusového kľúča (OBR. 2). POZNÁMKA: Detská postielka má tri úrovne pre nastavenia dna.

Spojte bok (2) s prvkom (1) tak, že ho priskrutkujete pomocou skrutiek (C) a imbusového kľúča (OBR. 3). Túto činnosť zopakujte aj na druhej strane. Pri používaní funkcie detskej pohovky najskôr odstráňte jeden bok (2) a na jeho miesto zamontujte pomocou skrutiek (B) bočnú stranu (6) (OBR. 4). Detská postielka je pripravená na použitie po vložení matraca (7 * - POZNÁMKA! Detská postielka je k dispozícii v dvoch verziách: s matracom alebo bez matraca).

III Údržba a čistenie

Tkanina na matraci – prať pri teplote 30 °, nebieliť, nesušiť v bubnovej sušičke, nežehliť, nečistiť chemicky.

Rám – čistiť mäkkou, čistou a suchou handričkou.



- CZ** V zájmu péče o naše klienty - jsme rádi k dispozici! Pokud jste se setkali s nějakým problémem v souvislosti s obdrženým výrobkem, kontaktujte nás způsobem, který vám nejvíce vyhovuje!
- DE** In Sorge für unsere Kunden - stehen wir gerne zu Ihrer Verfügung! Wenn Sie auf ein Problem mit dem erhaltenen Produkt treffen, treten Sie bitte mit uns in Kontakt in der bequemsten Weise für Sie!
- EN** In the interests of our Clients - we are at your disposal! If you have a problem with the product you received, contact us in the most convenient way for you!
- ES** ¡Por el bien de nuestros clientes, estamos a su disposición! ¡Si tiene cualquier problema con el producto recibido, póngase en contacto con nosotros de forma más cómoda para usted!
- FR** Dans l'intérêt de nos clients - nous sommes à votre disposition! Si vous avez un problème avec le produit que vous avez reçu, Contactez-nous de la manière la plus pratique pour vous!
- HU** Bármikor állunk az ügyfeleink rendelkezésére! Ha az átvett termékkel kapcsolatban valamilyen problémába ütközött, az Önnek legmegfelelőbb módon vegye fel velünk a kapcsolatot!
- IT** Prendersi cura dei nostri Clienti - siamo alla Vostra disposizione! Se hai incontrato un problema con il prodotto che hai ricevuto, Contattaci nel modo più conveniente per te!
- NL** In het belang van onze klanten – staan wij ter beschikking! Als u een probleem met het ontvangen product tegenkomt, neemt contact met ons op via de manier die u het makkelijkste vindt!
- PL** W trosce o naszych Klientów – jesteśmy do dyspozycji! Jeśli napotkałeś problem dotyczący otrzymanego produktu, skontaktuj się z nami w najbardziej dogodny dla Ciebie sposób!
- PT** Para o conforto dos nossos Clientes – estamos sempre à sua disposição! Se tiver qualquer problema com o nosso produto, entre em contacto conosco de modo mais confortável para si!
- RO** În interesul clienților noștri - suntem la dispoziția dumneavoastră! Dacă aveți o problemă cu produsul pe care l-ați primit, contactați-ne în modul cel mai convenabil pentru dvs.!
- RU** Заботясь о наших Клиентах, мы находимся в вашем распоряжении. Если вы столкнулись с проблемой, связанной с полученным продуктом, свяжитесь с нами наиболее удобным для вас способом!
- SK** Náš zákazník je pre nás dôležitý – sme vám k dispozícii! Ak máte akýkoľvek problém súvisiaci s doručeným produktom, kontaktujte nás spôsobom, ktorý vám najviac vyhovuje!



service@4kraft.com



+48 61 64 60 237



www.facebook.com/kinderkraft



www.instagram.com/kinderkraftofficial



www.kinderkraft.com





**VÝROBCE/HERSTELLER/MANUFACTURER/FABRICANTE/FABRICANT/
GYÁRTÓ/FABBRICANTE/FABRIKANT/PRODUCENT/FABRICANTE/
PRODUCĀTOR/ПРОИЗВОДИТЕЛЬ/ВÝРОВА:**

4Kraft Sp. z o.o.
ul. Tatrzańska 1/5
60-413 Poznań, Poland